



Briuselis, 2016 08 23
COM(2016) 531 final

2016/0256 (COD)

Pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS

**kuriuo įsteigiamas Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondas (*Eurofound*) ir
panaikinamas Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1365/75**

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

• Pasiūlymo pagrindas ir tikslai

Pasiūlymu siekiama peržiūrėti 1975 m. Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondo (*Eurofound*) steigimo reglamentą. Peržiūros priežastys yra dvejopos.

Peržiūrint *Eurofound* steigimo reglamentą, kai kurios dabartinės *Eurofound* valdymo reglamento nuostatos bus suderintos su bendru požiūriu į decentralizuotas agentūras.

Peržiūra taip pat suteikia galimybę atnaujinti *Eurofound* tikslus ir uždavinius. 1975 m. įkurtas fondas pritaikė savo veiklą prie visuomenės, institucinių ir ekonominių pokyčių ir naujų Europos gyvenimo ir darbo sąlygų politikos tendencijų. Nauji tikslai ir uždaviniai bus patikslinti, siekiant geriau atsižvelgti į šiuos pokyčius ir dabartinį *Eurofound* indėlį į socialinės ir darbo politikos plėtojimą, teikiant aktualius aukštos kokybės mokslinių tyrimų užimtumo, darbo santykių, darbo ir gyvenimo sąlygų srityse rezultatus.

Peržiūra nėra pagal Reglamentavimo kokybės ir rezultatų programą (REFIT) vykdoma iniciatyva.

Tuo pat metu bus atlikta ne tik *Eurofound*, bet ir kitų dviejų trišalių Europos Sąjungos agentūrų – Europos darbuotojų saugos ir sveikatos agentūros (EU-OSHA) ir Europos profesinio mokymo plėtros centro (*Cedefop*) – atitinkamų steigimo reglamentų peržiūra.

• Derėjimas su galiojančiomis šios politikos srities nuostatomis

Eurofound steigimo reglamentas iš dalies keistas tris kartus (1993 m., 2003 m. ir 2005 m.), pirmiausia siekiant atsižvelgti į ES plėtrą arba sutarties pakeitimus. Tačiau šiais pakeitimais agentūra iš esmės nebuvo pakeista.

Ši peržiūra leis aiškiau apibrėžti *Eurofound* vaidmenį – padėti Komisijai, kitoms ES institucijoms ir įstaigoms, valstybėms narėms ir socialiniams partneriams formuoti gyvenimo ir darbo sąlygų srities politiką ir skatinti socialinį dialogą. Komisija atnaujins *Eurofound* kaip šių politikos sričių analizės, mokslinių tyrimų ir politikos stebėjimo centro įgaliojimus.

• Derėjimas su kitomis Sąjungos politikos sritimis

Eurofound vaidmuo – informuoti ir prisidėti, kad politikos formavimas su gyvenimo ir darbo sąlygomis susijusiose srityse būtų grindžiamas faktais. Peržiūra atliekama atsižvelgiant į dabartinę ES gyvenimo ir darbo sąlygų politiką, be to, numatomas vykdomų ir planuojamų mokslinių tyrimų, įgyvendinamų finansuojant ES, pvz., pagal programą *Horizontas 2020*, papildomumas.

2. TEISINIS PAGRINDAS, SUBSIDIARUMO IR PROPORCINGUMO PRINCIPAI

• Teisinis pagrindas

Siūlomas teisinis pagrindas – Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 153 straipsnis, kuris apima *Eurofound* veiklos darbo ir gyvenimo sąlygų srityje dalį, kai daroma nuoroda į priemones, skirtas valstybių narių tarpusavio bendradarbiavimui skatinti (SESV 153 straipsnio 2 dalies a punktas).

• Subsidiarumo principas (neišimtinės kompetencijos atveju)

Šiuo pasiūlymu siekiama atsižvelgti į tam tikrus aspektus, susijusius su agentūros vidaus veikimu ir jos veikimu tarp ES institucijų. Todėl šio pasiūlymo tikslų negalima pasiekti imantis veiksmų nacionaliniu lygmeniu.

- **Proporcingumo principas**

Siekiant laikytis proporcingumo principo, steigimo reglamento peržiūra turėtų būti vertinama atsižvelgiant į jos poveikį administracinei naštai ir biudžeto išlaidas. Bendrasis principas, kuriuo turi būti vadovaujama peržiūrint, yra būtinybė užtikrinti, kad steigimo reglamento tekstas būtų paprastas, aiškus ir lankstus, o išsamioms nuostatomis išdėstyti būtų pasirenkamos kitos reguliavimo formos (pvz., darbo tvarkos taisyklės). Steigimo reglamentas turėtų būti nustatytas vidutiniam laikotarpiui ir turėtų būti užtikrinamas lankstumas, kad organizaciją ateityje būtų galima keisti, nesiimant dar vienos peržiūros.

- **Priemonės pasirinkimas**

Priemonė bus Europos Parlamento ir Tarybos Reglamentas, kuriuo panaikinamas ir pakeičiamas Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1365/75.

3. **EX-POST VERTINIMO, KONSULTACIJŲ SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMIS IR POVEIKIO VERTINIMO REZULTATAI**

- **Ex-post vertinimas ir (arba) galiojančių teisės aktų tinkamumo patikros**

Naujausią išorės *ex post* vertinimą atliko agentūra, o daugiausiai dėmesio skirta 2009–2012 m. daugiamečiai darbo programai.

Konsultacijos su suinteresuotosiomis šalimis

Pagal SESV 154 straipsnį dėl galimos Sąjungos veikimo krypties ir numatomo pasiūlymo turinio konsultuotasi su ES lygmens administracija ir darbuotojais. Tiek administracija, tiek darbuotojai savo nuomonėse pabrėžė, kad labai svarbu išlaikyti trišalę agentūros struktūrą, atspindint tai agentūros tiksluose ir užtikrinant tolygų visų grupių atstovavimą jos valdymo struktūrose. Jie taip pat paprašė išlaikyti direktoriaus pavaduotojo pareigas, numatytas 1975 m. reglamentu.

Komisija informavo kitas suinteresuotąsias šalis apie bendrus su peržiūra susijusius sprendimus ir prireikus su jomis konsultavosi.

- **Tiriamųjų duomenų rinkimas ir naudojimas**

Netaikoma.

- **Poveikio vertinimas**

Atsižvelgiant į ribotą steigimo akto peržiūrą, poveikio vertinimas nebuvo atliktas.

- **Reglamentavimo tinkamumas ir supaprastinimas**

Netaikoma. Pasiūlymas nesusijęs su REFIT.

- **Pagrindinės teisės**

Netaikoma.

4. POVEIKIS BIUDŽETUI

Poveikis biudžetui – žmogiškiesiems ir finansiniams ištekliams, kaip išsamiau išdėstyta finansinėje teisės akto pasiūlymo pažymoje, atitinka Komisijos komunikatą (2013)519.

5. KITI ASPEKTAI

- **Igyvendinimo planai ir stebėjimo, vertinimo ir ataskaitų teikimo taisyklės**

Laikantis bendro požiūrio, į pasiūlymą įtraukta nuostata dėl agentūros vertinimo, kurį atliks Komisija. Greta šio pasiūlymo Komisija ketina atlikti kompleksinį vertinimą, kad įvertintų agentūros tikslus, įgaliojimus, valdymą ir uždavinius, atsižvelgdama į kitas agentūras, veikiančias darbo rinkos, darbo sąlygų, profesinio rengimo, mokymo ir įgūdžių srityse.

- **Aiškinamieji dokumentai (direktyvoms)**

Netaikoma.

- **IŠSAMUS KONKREČIŲ PASIŪLYMO NUOSTATŲ PAAIŠKINIMAS**

Peržiūra suteikia galimybę atnaujinti *Eurofound* tikslus ir uždavinius, atsižvelgiant į agentūros veiklos ir aplinkybių pokyčius nuo pirmojo steigimo reglamento priėmimo 1975 m.. Ji leis tiksliau apibrėžti *Eurofound* vaidmenį – padėti Komisijai, valstybėms narėms ir socialiniams partneriams formuoti ir įgyvendinti gyvenimo ir darbo sąlygų srities politiką ir skatinti socialinį dialogą.

Be to, steigimo reglamento peržiūra suteikia galimybę nustatyti kovos su sukčiavimu priemones, interesų konfliktų politikos, vertinimo ir peržiūros nuostatas ir sudaryti susitarimą dėl būstinės.

Peržiūra programavimo ir ataskaitų teikimo nuostatos bus suderintos su peržiūrėto finansinio pagrindų reglamento reikalavimais. Be to, direktoriaus (vykdomojo direktoriaus) skyrimo tvarka bus pakeista ir suderinta su bendrajame požiūryje nustatyta tvarka, o dabartinė direktoriaus pavaduotojo pareigybė bus panaikinta. Paskyrimų tarnybos funkcijos bus suteiktos agentūros valdybai. Valdymo struktūros terminija bus suderinta su bendru požiūriu. Kai kurie steigimo akto aspektai rengiant šį pasiūlymą pagal bendrą požiūrį nėra peržiūrėti, kol neatliktas tolesnis įvertinimas.

Tarybos skiriamus valdybos narius, atstovaujančius kiekvienos valstybės narės darbdavių ir darbuotojų organizacijoms, siūloma skirti vadovaujantis ES socialinių partnerių organizacijų, „Business Europe“ ir Europos profesinių sąjungų konfederacijos (ETUC) pateiktais sąrašais.

Pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS**kuriuo įsteigiamas Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondas (*Eurofound*) ir panaikinamas Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1365/75**

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 153 straipsnio 2 dalies a punktą,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

teisėkūros procedūra priimamo akto projektą perdavus nacionaliniams parlamentams,

atsižvelgdami į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę¹,

atsižvelgdami į Regionų komiteto nuomonę²,

laikydami įprastos teisėkūros procedūros,

kadangi:

- (1) Reglamentu (EEB) Nr. 1365/75³ buvo įsteigtas Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondas (*Eurofound*), skirtas prisidėti kuriant ir įgyvendinant geresnes darbo ir gyvenimo sąlygas veiksmais, kuriais kaupiamos ir skleidžiamos žinios, galinčios padėti įgyvendinti šį tikslą;
- (2) *Eurofound* nuo pat jo įkūrimo 1975 m. atliko svarbų vaidmenį remiant geresnes gyvenimo ir darbo sąlygas visoje Europos Sąjungoje. Šiuo laikotarpiu dėl visuomenės raidos ir esminių pokyčių darbo rinkose gyvenimo ir darbo sąlygų samprata ir reikšmė pakito. Atsižvelgiant į tai Reglamentu (EEB) Nr. 1365/75 nustatyti *Eurofound* tikslai ir uždaviniai turi būti terminologiškai patikslinti;
- (3) Reglamentas (EEB) Nr. 1365/75 kelis kartus iš dalies keistas. Kadangi reikia padaryti daugiau dalinių pakeitimų, dėl aiškumo jis turėtų būti panaikintas ir pakeistas;
- (4) Agentūra turėtų būti valdoma ir turėtų veikti, kiek tai įmanoma, pagal 2012 m. liepos 19 d. Europos Parlamento, Europos Sąjungos Tarybos ir Europos Komisijos bendro pareiškimo dėl decentralizuotų agentūrų principus. Todėl šis pasiūlymas nedaro poveikio būsimiems *Eurofound* steigimo reglamento pakeitimams, kuriuos Komisija galėtų pasiūlyti atlikusi tolesnį vertinimą, kaip nustatyta tame akte, arba savo iniciatyva. Komisija įvertins visų darbo rinkos, darbo sąlygų, profesinio rengimo, mokymo ir įgūdžių srityse veikiančių ES agentūrų tikslus, įgaliojimus ir uždavinius;
- (5) kadangi trys vadinamosios trišalės agentūros – Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondas (*Eurofound*), Europos darbuotojų saugos ir sveikatos agentūra (EU-OSHA) ir Europos profesinio mokymo plėtros centras (*Cedefop*) – sprendžia darbo

¹ OL C , , p .

² OL C , , p .

³ 1975 m. gegužės 26 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1365/75 dėl Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondo įsteigimo (OL L 139, 1975 5 30, p. 1).

rinkos, darbo sąlygų, profesinio rengimo, mokymo ir įgūdžių sričių klausimus, visų trijų agentūrų veikla turi būti koordinuojama ir turi būti išnagrinėtos galimybės padidinti veiksmingumą ir pasinaudoti sąveika. Be to, jei taikytina, Agentūra turėtų stengtis veiksmingai bendradarbiauti su Europos Komisijos mokslinių tyrimų pajėgomis;

- (6) Reglamentu (EEB) Nr. 1365/75 nustatytos finansinės nuostatos ir programavimo bei ataskaitų teikimo nuostatos turėtų būti suderintos su Komisijos deleguotuoju Reglamentu (ES) Nr. 1271/2013⁴;
- (7) Reglamentu (EEB) Nr. 1365/75 nustatytos su *Eurofound* darbuotojais susijusios nuostatos turėtų būti suderintos su Tarybos reglamentu (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 259/68⁵ nustatytais Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatais (toliau – Tarnybos nuostatai) ir Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygomis (toliau – KTĮS);
- (8) Agentūra turi imtis būtinų priemonių saugiam konfidencialios informacijos tvarkymui ir apdorojimui užtikrinti. Prireikus *Eurofound* priims saugumo taisykles, išdėstytas Komisijos sprendime (ES, Euratomas) 2015/443⁶ ir Komisijos sprendime (ES, Euratomas) 2015/444⁷;
- (9) būtina nustatyti pereinamojo laikotarpio biudžeto nuostatas ir pereinamojo laikotarpio nuostatas dėl valdybos, vykdomojo direktoriaus ir darbuotojų, siekiant užtikrinti agentūros veiklos tęstinumą, kol įsigalios šis reglamentas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

I skyrius

Agentūros tikslai ir uždaviniai

1 straipsnis. Agentūros tikslai

1. Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondas (toliau – Agentūra), dar vadinamas *Eurofound*, yra steigiamas kaip Europos Sąjungos agentūra.
2. Agentūros tikslai – kaupti ir skleisti žinias, siekiant padėti Komisijai, kitoms ES institucijoms ir įstaigoms, valstybėms narėms ir socialiniams partneriams formuoti ir įgyvendinti politiką, skirtą gerinti gyvenimo ir darbo sąlygas, remti užimtumo politiką ir skatinti administracijos bei darbuotojų dialogą.

2 straipsnis. Uždaviniai

1. Agentūros uždaviniai 1 straipsnio 2 dalyje nurodytose politikos srityse:

⁴ 2013 m. rugsėjo 30 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 1271/2013 dėl finansinio pagrindų reglamento, taikomo įstaigoms, nurodytoms Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 208 straipsnyje (OL L 328, 2013 12 7, p. 42).

⁵ 1968 m. vasario 29 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 259/68, nustatantis Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatus ir kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygas bei Komisijos pareigūnams laikinai taikomas specialias priemones (OL L 56, 1968 3 4, p. 1).

⁶ 2015 m. kovo 13 d. Komisijos sprendimas (ES, Euratomas) 2015/443 dėl saugumo Komisijoje (OL L 72, 2015 3 17, p. 41).

⁷ 2015 m. kovo 13 d. Komisijos sprendimas (ES, Euratomas) 2015/444 dėl ES įslaptintos informacijos apsaugai užtikrinti skirtų saugumo taisyklių (OL L 72, 2015 3 17, p. 53).

- (a) analizuoti įvairių šalių raidą ir teikti jų politikos, institucinių sistemų ir veikimo būdų lyginamąją analizę;
 - (b) analizuoti gyvenimo ir darbo sąlygų tendencijas ir darbo rinkos pokyčius;
 - (c) analizuoti darbo santykių sistemų, o ypač socialinio dialogo pokyčius ES mastu ir valstybėse narėse;
 - (d) atlikti arba pavesti atlikti tyrimus ir atlikti mokslinius tyrimus atitinkamų socialinių bei ekonominių pokyčių ir susijusių politikos klausimų srityse;
 - (e) būti forumu, skirtu keistis patirtimi ir informacija tarp suinteresuotųjų šalių, įskaitant socialinius partnerius, ir padėti įgyvendinti reformas ir politiką nacionaliniu lygmeniu;
 - (f) valdyti ir teikti politikos formuotojams, socialiniams partneriams, akademinės visuomenės atstovams ir kitoms suinteresuotosioms šalims priemones ir duomenų rinkinius.
2. Vykdydama uždavinius Agentūra glaudžiai bendradarbiauja, visų pirma, su specializuotomis valstybinėmis ir privačiomis įstaigomis, valdžios institucijomis ir darbuotojų bei darbdavių organizacijomis. Agentūra, nedarydama poveikio savo tikslams, užtikrina bendradarbiavimą su kitomis Europos Sąjungos agentūromis, kad išvengtų veiklos dubliavimosi ir skatintų jų veiklos sąveiką ir papildomumą, ypač su Europos darbuotojų saugos ir sveikatos agentūra, Europos profesinio mokymo plėtros centru ir, prireikus, su kitomis ES agentūromis.

II skyrius

Agentūros organizacinė struktūra

3 straipsnis. Administravimo ir valdymo struktūra

Agentūros administravimo ir valdymo struktūrą sudaro:

- (a) valdyba, atliekanti 5 straipsnyje nustatytas funkcijas;
- (b) vykdomoji valdyba, atliekanti 10 straipsnyje nustatytas funkcijas;
- (c) vykdomasis direktorius, atliekantis 11 straipsnyje nustatytas pareigas.

1 SKIRSNIS. VALDYBA

4 straipsnis. Valdybos sudėtis

1. Valdybą sudaro:
- (a) po vieną kiekvienos valstybės narės vyriausybei atstovaujantį narį;
 - (b) po vieną kiekvienos valstybės narės darbdavių organizacijoms atstovaujantį narį;
 - (c) po vieną kiekvienos valstybės narės darbuotojų organizacijoms atstovaujantį narį;
 - (d) trys Komisijai atstovaujantys nariai.
- Visi a–d punktuose nurodyti nariai turi balsavimo teisę.

A, b ir c punktuose nurodytus narius skiria Taryba, vadovaudamasi atitinkamai valstybių narių, Europos darbdavių ir darbuotojų organizacijų pateiktais kandidatų sąrašais. Komisija skiria jai atstovaujančius narius.

2. Kiekvienas valdybos narys turi pakaitinį narį. Tikrajam nariui nedalyvaujant, jam atstovauja pakaitinis narys. Pakaitinis narys skiriamas pirmoje dalyje nustatyta tvarka.
3. Valdybos nariai ir jų pakaitiniai skiriami remiantis jų žiniomis socialinės ir su darbu susijusios politikos srityje ir atsižvelgiant į atitinkamus valdybos, administravimo ir biudžeto valdymo gebėjimus. Siekdamos užtikrinti valdybos darbo tęstinumą, visos joje atstovaujamos šalys deda pastangas, kad jų atstovai keistųsi kuo rečiau. Visos šalys siekia, kad valdyboje būtų tinkama vyrų ir moterų pusiausvyra.
4. Narių ir pakaitinių narių kadencija trunka ketverius metus. Ši kadencija gali būti pratęsiama. Pasibaigus narių kadencijai arba jiems atsistatydinus, jie savo pareigas eina tol, kol yra paskiriami kitai kadencijai arba kol jie bus pakeičiami.
5. Vyriausbių, darbdavių organizacijų ir darbuotojų organizacijų atstovai valdyboje sudaro grupes. Kiekviena grupė paskiria koordinatorių, kad svarstymai grupių viduje ir tarp grupių vyktų veiksmingai. Darbdavių ir darbuotojų grupių koordinatoriai yra atitinkamų Europos lygmens organizacijų atstovai ir neprivalo būti skiriami iš paskirtų valdybos narių. Koordinatoriai, kurie nepaskiriami valdybos nariais, kaip apibrėžta 1 dalyje, dalyvauja valdybos posėdžiuose be teisės balsuoti.

5 straipsnis. Valdybos funkcijos

1. Valdyba:
 - (a) pateikia bendras Agentūros veiklos gaires ir kiekvienais metais dviejų trečdalių balso teisę turinčių narių balsų dauguma pagal 6 straipsnį patvirtina Agentūros programavimo dokumentą;
 - (b) dviejų trečdalių balso teisę turinčių narių balsų dauguma patvirtina Agentūros metinį biudžetą ir vykdo kitas su Agentūros biudžetu susijusias funkcijas pagal šio III skyrių;
 - (c) priima konsoliduotąją metinę Agentūros veiklos ataskaitą bei jos vertinimą ir kasmet iki liepos 1 d. nusiunčia juos Europos Parlamentui, Tarybai, Komisijai ir Europos Audito Rūmams. Konsoliduotoji metinė veiklos ataskaita skelbiama viešai;
 - (d) priima Agentūrai taikomas finansines taisykles pagal 17 straipsnį;
 - (e) atsižvelgdama į įgyvendintinų priemonių sąnaudas ir naudą priima sukčiavimo rizikai proporcingą kovos su sukčiavimu strategiją;
 - (f) priima savo narių ir nepriklausomų ekspertų interesų konfliktų prevencijos ir valdymo taisykles;
 - (g) remdamasi poreikių analize, priima ir reguliariai naujina komunikacijos ir sklaidos planus;
 - (h) priima savo darbo tvarkos taisykles;
 - (i) vadovaudamasi 2 dalimi, Agentūros darbuotojų atžvilgiu naudojami įgaliojimai, kurie paskyrimų tarnybai suteikti Tarnybos nuostatuose, o

tarnybai, įgaliotai sudaryti darbo sutartis, – Kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygose (toliau – paskyrimų tarnybos įgaliojimai);

- (j) vadovaudamasi Tarnybos nuostatų 110 straipsniu, priima atitinkamas Tarnybos nuostatų ir Kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygų įgyvendinimo taisykles;
 - (k) vadovaudamasi 19 straipsniu, skiria vykdomąjį direktorių ir prireikus pratęsia jo kadenciją arba atleidžia jį iš pareigų;
 - (l) atsižvelgdama į Tarnybos nuostatus ir Kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygas, skiria apskaitos pareigūną, kuris vykdo pareigas visiškai savarankiškai;
 - (m) gavusi vidaus ar išorės audito ataskaitas ir vertinimus, Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) tyrimų išvadas ir rekomendacijas, stebi tinkamus tolesnius veiksmus;
 - (n) atsižvelgdama į Agentūros veiklos poreikius ir patikimą finansų valdymą, priima visus sprendimus dėl Agentūros vidaus struktūrų sukūrimo ir prireikus – keitimo;
 - (o) vadovaudamasi 30 straipsnio 1 dalimi, įgalioja sudaryti darbo susitarimus.
2. Vadovaudamasi Tarnybos nuostatų 110 straipsniu, valdyba priima Tarnybos nuostatų 2 straipsnio 1 dalimi ir Kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygų 6 straipsniu grindžiamą sprendimą, kuriuo atitinkami paskyrimų tarnybos įgaliojimai perduodami vykdomajam direktoriui ir nustatomos tų įgaliojimų perdavimo sustabdymo sąlygos. Vykdomajam direktoriui leidžiama tuos įgaliojimus perskirti.

Prireikus dėl išskirtinių aplinkybių valdyba gali priimti sprendimą laikinai sustabdyti paskyrimų tarnybos įgaliojimų perdavimą vykdomajam direktoriui bei vykdomojo direktoriaus perskirtus įgaliojimus, ir jais naudotis pati arba perduoti juos vienam savo narių arba darbuotojų, kitam nei vykdomasis direktorius.

6 straipsnis. Metinis ir daugiametis programavimas

- 1. Vadovaudamasis 11 straipsnio 5 dalies c punktu vykdomasis direktorius kasmet parengia programavimo dokumentą, kuriame, vadovaujantis Komisijos deleguotojo Reglamento (ES) Nr. 1271/2013⁸ 32 straipsniu ir atsižvelgiant į Komisijos gaires, pateikiamas daugiametis ir metinis programavimas.
- 2. Valdyba kiekvienais metais iki lapkričio 30 d. priima 1 dalyje nurodytą programavimo dokumentą ir ne vėliau kaip sausio 31 d. nusiunčia jį ir visas paskesnes atnaujintas to dokumento versijas Europos Parlamentui, Tarybai ir Komisijai.

Galutinai patvirtinus bendrąjį Sąjungos biudžetą programavimo dokumentas prireikus atitinkamai pakoreguojamas ir tampa galutiniu.
- 3. Metinėje darbo programoje nustatomi išsamūs tikslai ir numatomi rezultatai, įskaitant veiklos rezultatų rodiklius. Į ją taip pat įtraukiamas finansuotinių veiksmų aprašas ir nurodomi kiekvienam veiksmui skiriami finansiniai ir žmogiškieji ištekliai, vadovaujantis veikla grindžiamo biudžeto sudarymo ir valdymo principais. Metinė darbo programa dera su 5 dalyje nurodyta daugiamete darbo programa. Joje aiškiai

⁸ 2013 m. rugsėjo 30 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 1271/2013 dėl finansinio pagrindų reglamento, taikomo įstaigoms, nurodytoms Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 208 straipsnyje (OL L 328, 2013 12 7, p. 42).

nurodoma, kokie uždaviniai nuo praėjusių finansinių metų buvo pridėti, pakeisti arba išbraukti.

4. Jei Agentūrai paskiriamas naujas uždavinys, valdyba iš dalies keičia priimtą metinę darbo programą. Valdyba gali perduoti vykdomajam direktoriui įgaliojimus daryti neesminius metinės darbo programos pakeitimus.

Bet kokie esminiai metinės darbo programos pakeitimai priimami laikantis tokios pačios tvarkos, kaip priimant pirminę metinę darbo programą.

5. Daugiametėje darbo programoje nustatomos bendro strateginio programavimo nuostatos, įskaitant tikslus, numatomus rezultatus ir veiksmingumo rodiklius. Joje taip pat nustatomas išteklių, įskaitant daugiametį biudžetą ir darbuotojus, programavimas. Į ją įtraukiama ryšių su trečiosiomis šalimis ir tarptautinėmis organizacijomis strategija, nurodant susijusius išteklius.

Išteklių programavimo procesas kasmet atnaujinamas. Strateginis programavimas prireikus atnaujinamas, visų pirma siekiant atsižvelgti į 28 straipsnyje nurodyto vertinimo rezultatus.

7 straipsnis. Valdybos pirmininkas

1. Valdyba išsirenka pirmininką ir tris pirmininko pavaduotojus taip: vieną iš valstybėms narėms atstovaujančių narių, vieną iš darbdavių organizacijoms atstovaujančių narių, vieną iš darbuotojų organizacijoms atstovaujančių narių ir vieną iš Komisijai atstovaujančių narių. Pirmininkas ir jo pavaduotojai renkami dviejų trečdalių balso teisę turinčių valdybos narių balsų dauguma.
2. Pirmininkas ir pirmininko pavaduotojai skiriami dvejų metų kadencijai. Jų kadencija gali būti vieną kartą pratęsta. Tačiau jei bet kuriuo kadencijos metu jie netenka valdybos nario statuso, tą pačią dieną automatiškai baigiasi ir jų kadencija.

8 straipsnis. Valdybos posėdžiai

1. Valdybos posėdžius šaukia pirmininkas.
2. Agentūros vykdomasis direktorius dalyvauja svarstymuose be balso teisės.
3. Valdybos eiliniai posėdžiai vyksta vieną kartą per metus. Be to, valdyba posėdžiauja pirmininko iniciatyva, Komisijos arba ne mažiau kaip trečdalio jos narių prašymu.
4. Valdyba gali pakviesti asmenis, kurių nuomonė gali būti svarbi, dalyvauti posėdžiuose stebėtojų teisėmis.
5. Agentūra teikia valdybai sekretoriato paslaugas.

9 straipsnis. Valdybos balsavimo taisyklės

1. Nepažeidžiant 5 straipsnio 1 dalies a ir b punktų ir 19 straipsnio 7 dalies, valdyba sprendimus priima balso teisę turinčių narių balsų dauguma.
2. Kiekvienas balso teisę turintis narys turi vieną balsą. Balso teisę turinčiam nariui nedalyvaujant, jo balso teisė perduodama pakaitiniam nariui.
3. Pirmininkas balsuoja.
4. Vykdomasis direktorius dalyvauja svarstymuose be balso teisės.

5. Valdybos darbo tvarkos taisyklėse nustatoma išsamesnė balsavimo tvarka, visų pirma aplinkybės, kuriomis vienas narys gali veikti kito nario vardu.

2 SKIRSNIS. VYKDOMOJI VALDYBA

10 straipsnis. Vykdomoji valdyba

1. Valdybai padeda vykdomoji valdyba.
2. Vykdomoji valdyba:
 - (a) rengia sprendimus, kuriuos turi priimti valdyba;
 - (b) drauge su valdyba prižiūri, kad būtų tinkamai atsižvelgiama į vidaus ar išorės audito ataskaitų bei vertinimų ir Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) atliktų tyrimų išvadas bei rekomendacijas;
 - (c) siekdama sustiprinti administracinio ir biudžeto valdymo priežiūrą ir nepažeisdama vykdomojo direktoriaus atsakomybės, kaip nustatyta 11 straipsnyje, ji padeda jam įgyvendinti valdybos sprendimus ir tuo tikslu jį konsultuoja.
3. Jei reikia skubiais atvejais, vykdomoji valdyba gali valdybos vardu priimti tam tikrus laikinus sprendimus, visų pirma administracinio valdymo klausimais, įskaitant sprendimą sustabdyti paskyrimų tarnybos įgaliojimų perdavimą, ir biudžeto klausimais.
4. Vykdomąją valdybą sudaro valdybos pirmininkas, trys pirmininko pavaduotojai, trijų grupių koordinatoriai, kaip nurodyta 4 straipsnio 5 dalyje, ir vienas Komisijos atstovas. Kiekviena 4 straipsnio 5 dalyje nurodyta grupė gali paskirti ne daugiau kaip po du pakaitinius narius dalyvauti vykdomosios valdybos posėdžiuose, jei nedalyvauja tikrieji nariai. Valdybos pirmininkas taip pat yra vykdomosios valdybos pirmininkas. Vykdomasis direktorius dalyvauja vykdomosios valdybos posėdžiuose, tačiau neturi teisės balsuoti.
5. Vykdomosios valdybos narių kadencija yra dveji metai. Ši kadencija gali būti pratęsiama. Vykdomosios valdybos narių kadencija baigiasi, kai baigiasi jų narystė valdyboje.
6. Vykdomoji valdyba posėdžiauja tris kartus per metus. Pirmininkas gali šaukti papildomus posėdžius jos narių prašymu.
7. Valdyba nustato vykdomosios valdybos darbo tvarkos taisykles.

3 SKIRSNIS. VYKDOMASIS DIREKTORIUS

11 straipsnis. Vykdomojo direktoriaus atsakomybė

1. Vykdomasis direktorius vadovauja Agentūrai. Vykdomasis direktorius yra atskaitingas valdybai.
2. Nepažeidžiant Komisijos, valdybos ir vykdomosios valdybos įgaliojimų, vykdomasis direktorius savo pareigas atlieka nepriklausomai ir nesiekia gauti ir nesilaiko jokios vyriausybės ar kitos įstaigos nurodymų.
3. Gavęs prašymą, vykdomasis direktorius Europos Parlamentui pateikia savo pareigų vykdymo ataskaitą. Taryba gali paprašyti vykdomojo direktoriaus pateikti jo pareigų vykdymo ataskaitą.

4. Vykdomasis direktorius yra teisinis Agentūros atstovas.
5. Vykdomasis direktorius atsako už Agentūrai šiuo reglamentu nustatytą užduočių įgyvendinimą. Visų pirma vykdomasis direktorius yra atsakingas už:
 - (a) kasdienės Agentūros veiklos administravimą;
 - (b) valdybos priimtų sprendimų įgyvendinimą;
 - (c) programavimo dokumento rengimą ir jo pateikimą valdybai pasikonsultavus su Komisija;
 - (d) programavimo dokumento įgyvendinimą ir atsiskaitymą už jo įgyvendinimą valdybai;
 - (e) konsoliduotosios metinės Agentūros veiklos ataskaitos rengimą ir jos pateikimą valdybai vertinti ir tvirtinti;
 - (f) veiksmų plano, kuriuo atsižvelgiama į vidaus ar išorės audito ataskaitų ir vertinimų išvadas, taip pat į Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) atliktus tyrimus, rengimą, taip pat už pažangos ataskaitų teikimą du kartus per metus Komisijai ir reguliariai – valdybai ir vykdomajai valdybai;
 - (g) Sąjungos finansinių interesų apsaugą taikant sukčiavimo, korupcijos ir kitos neteisėtos veiklos prevencijos priemones, atliekant veiksmingus patikrinimus, taip pat, jeigu nustatoma pažeidimų, susigrąžinant netinkamai išmokėtas sumas ir prireikus imantis veiksmingų, proporcingų ir atgrasomų administracinių ir finansinių sankcijų;
 - (h) Agentūros kovos su sukčiavimu strategijos rengimą ir jos pateikimą valdybai tvirtinti;
 - (i) Agentūrai taikytinų finansinių taisyklių projekto rengimą;
 - (j) Agentūros pajamų bei išlaidų sąmatos projekto rengimą ir jos biudžeto vykdymą.
6. Vykdomasis direktorius yra atsakingas nuspręsti, ar būtina vienoje arba keliuose valstybėse narėse steigti vieną arba kelis vietinius skyrius, kad Agentūros uždaviniai būtų vykdomi našiai ir veiksmingai. Tokiam sprendimui reikia pirmiausia gauti Komisijos, valdybos ir valstybės narės, kurioje būtų įsteigtas vietinis skyrius, pritarimą. Veiklos, kurią vykdys vietinis skyrius, sritis sprendime nustatoma taip, kad būtų išvengta nebūtinų išlaidų ir administracinių Agentūros funkcijų kartojimo.

4 SKIRSNIS. PATARIAMIEJI KOMITETAİ

12 straipsnis. Patariamieji komitetai

1. Patariamuosius komitetus steigia valdyba, atsižvelgdama į Agentūros programavimo dokumentuose nustatytas prioritetines politikos sritis.
2. Patariamieji komitetai – tai operatyvinė tarnyba, kuri, dalyvaudama įgyvendinant Agentūros programas, teikdama konsultacijas ir naujas idėjas, užtikrina Agentūros vykdomų mokslinių tyrimų kokybę ir prisideda prie atsakingo gausių projektų valdymo ir jų rezultatų.
3. Patariamieji komitetai kartu su valdyba ir vykdomąja valdyba vykdo šias pagrindines su mokslinių tyrimų projektais susijusias funkcijas:
 - (a) konsultuoja projektų rengimo ir įgyvendinimo klausimais;

- (b) stebi, kaip jie įgyvendinami;
 - (c) vertina rezultatus;
 - (d) konsultuoja dėl rezultatų sklaidos.
4. Patariamųjų komitetų darbo tvarkos taisyklės priima valdyba. 4 straipsnio 5 dalyje nurodyti grupių koordinatoriai prižiūri patariamųjų komitetų narių skyrimą ir dalyvavimą, atsižvelgdami į minėtas darbo tvarkos taisykles.
 5. Valdyba, atsižvelgdama į Agentūros programavimo dokumentuose nustatytus prioritetus, priima sprendimą dėl patariamųjų komitetų likvidavimo.

III skyrius.

Finansinės nuostatos

13 straipsnis. Biudžetas

1. Agentūros pajamų ir išlaidų sąmata rengiama kiekvienais finansiniais metais, kurie sutampa su kalendoriniais metais, ir pateikiama Agentūros biudžete.
2. Agentūros biudžeto pajamos ir išlaidos turi būti subalansuotos.
3. Neatmetant kitų išteklių galimybių, Agentūros pajamas sudaro:
 - (a) į Europos Sąjungos bendrąjį biudžetą įtrauktas Sąjungos įnašas;
 - (b) bet kokie savanoriški valstybių narių finansiniai įnašai;
 - (c) mokesčiai už leidinius ir bet kokias Agentūros teikiamas paslaugas;
 - (d) trečiųjų šalių, dalyvaujančių agentūros veikloje, kaip nustatyta 30 straipsnyje, įnašas.
4. Agentūros išlaidas sudaro darbuotojų darbo užmokestis, administracinės bei infrastruktūros išlaidos ir veiklos išlaidos.

14 straipsnis. Biudžeto sudarymas

1. Kiekvienais metais vykdomasis direktorius parengia preliminarų kitų finansinių metų Agentūros pajamų ir išlaidų sąmatos projektą, į kurį įtraukia ir etatų planą, ir išsiunčia jį valdybai.
2. Vadovaudamasi šiuo preliminarium projektu, valdyba priima kitų finansinių metų Agentūros pajamų ir išlaidų sąmatos projektą.
3. Agentūros pajamų ir išlaidų sąmatos projektas kiekvienais metais iki sausio 31 d. išsiunčiamas Komisijai.
4. Komisija šį sąmatos projektą kartu su Europos Sąjungos bendrojo biudžeto projektu išsiunčia biudžeto valdymo institucijai.
5. Vadovaudamasi šiuo sąmatos projektu Komisija į Sąjungos bendrojo biudžeto projektą, kurį Sutarties 313 ir 314 straipsniuose nustatyta tvarka teikia biudžeto valdymo institucijai, įtraukia sąmatas, jos nuomone, reikalingas etatų planui, ir įnašo, kuris bus mokamas iš bendrojo biudžeto, sumą.
6. Biudžeto valdymo institucija tvirtina Agentūrai skiriamo įnašo asignavimus.
7. Biudžeto valdymo institucija tvirtina Agentūros etatų planą.

8. Agentūros biudžetą priima valdyba. Jis tampa galutiniu po to, kai galutinai priimamas Sąjungos bendrasis biudžetas. Prireikus jis atitinkamai tikslinamas.
9. Jei tam tikras statybos projektas gali reikšmingai paveikti Agentūros biudžetą, taikomos Deleguotojo reglamento (ES) Nr. 1271/2013 nuostatos.

15 straipsnis. Biudžeto vykdymas

1. Agentūros biudžetą vykdo vykdomasis direktorius.
2. Kiekvienais metais vykdomasis direktorius išsiunčia biudžeto valdymo institucijai visą su vertinimo procedūrų rezultatais susijusią reikiamą informaciją.

16 straipsnis. Finansinių ataskaitų teikimas ir įvykdymo patvirtinimas

1. Ne vėliau kaip kitų finansinių metų kovo 1 d. Agentūros apskaitos pareigūnas išsiunčia Komisijos apskaitos pareigūnui ir Europos Audito Rūmams preliminarias ataskaitas.
2. Ne vėliau kaip kitų finansinių metų kovo 31 d. Agentūra išsiunčia Europos Parlamentui, Tarybai ir Europos Audito Rūmams biudžeto ir finansų valdymo ataskaitą.

Ne vėliau kaip kitų finansinių metų kovo 31 d. Komisijos apskaitos pareigūnas išsiunčia Europos Audito Rūmams Agentūros preliminarias finansines ataskaitas kartu su Komisijos finansinėmis ataskaitomis.
3. Gavęs Europos Audito Rūmų pastabas dėl preliminarinių finansinių agentūros ataskaitų ir laikydamasis Finansinio reglamento 148 straipsnio, vykdomasis direktorius, prisiimdamas atsakomybę, parengia galutines finansines agentūros ataskaitas ir pateikia jas valdybai, kad ši pareikštų nuomonę.
4. Valdyba pareiškia nuomonę dėl Agentūros galutinių finansinių ataskaitų.
5. Ne vėliau kaip liepos 1 d. po kiekvienų finansinių metų apskaitos pareigūnas galutines finansines ataskaitas kartu su valdybos nuomone nusiunčia Europos Parlamentui, Tarybai, Komisijai ir Audito Rūmams.
6. Ne vėliau kaip kitų metų lapkričio 15 d. galutinės finansinės ataskaitos paskelbiamos *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.
7. Ne vėliau kaip rugsėjo 30 d. vykdomasis direktorius nusiunčia Europos Audito Rūmams atsakymą į jų pateiktas pastabas. Tą atsakymą vykdomasis direktorius taip pat nusiunčia valdybai.
8. Europos Parlamento prašymu vykdomasis direktorius pateikia jam visą informaciją, kurios reikia, kad būtų užtikrinta sklandi atitinkamų finansinių metų biudžeto įvykdymo patvirtinimo procedūra pagal Finansinio reglamento 165 straipsnio 3 dalį.
9. Iki $n + 2$ metų gegužės 15 d. Europos Parlamentas, remdamasis Tarybos kvalifikuota balsų dauguma priimta rekomendacija, patvirtina vykdomajam direktoriui, kad n finansinių metų biudžetas įvykdytas.

17 straipsnis. Finansinės taisyklės

Pasikonsultavusi su Komisija, valdyba priima Agentūrai taikomas finansines taisykles. Jos negali nukrypti nuo Reglamento (ES) Nr. 1271/2013, išskyrus atvejus, kai taip nukrypti aiškiai reikia dėl Agentūros veiklos ir yra gautas išankstinis Komisijos sutikimas.

IV skyrius. Darbuotojai

18 straipsnis. Bendrosios nuostatos

1. Agentūros darbuotojams taikomi Tarnybos nuostatai ir Kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygos bei Sąjungos institucijų susitarimu priimtose šių Tarnybos nuostatų ir Kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygų įgyvendinimo taisyklės.
2. Valdyba, vadovaudamasi Tarnybos nuostatų 110 straipsniu, priima atitinkamas Tarnybos nuostatų ir Kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygų įgyvendinimo taisykles.

19 straipsnis. Vykdomasis direktorius

1. Vykdomasis direktorius yra vienas iš darbuotojų ir yra įdarbinamas pagal Kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygų 2 straipsnio a punktą kaip Agentūros laikinasis darbuotojas.
2. Vykdomąjį direktorių skiria valdyba iš Komisijos pasiūlytų kandidatų sąrašo po atviros ir skaidrios atrankos procedūros.
Sudarant sutartį su vykdomuoju direktoriumi, Agentūrai atstovauja valdybos pirmininkas.
3. Vykdomojo direktoriaus kadencija – penkeri metai. Iki to laikotarpio pabaigos Komisija atlieka vertinimą, kuriame atsižvelgiama į vykdomojo direktoriaus veiklos rezultatų įvertinimą ir būsimus Agentūros uždavinius ir užduotis.
4. Remdamasi Komisijos siūlymu, grindžiamu šio straipsnio 3 dalyje nurodytu vertinimu, valdyba gali vykdomojo direktoriaus kadenciją vieną kartą pratęsti ne ilgesniam kaip penkerių metų laikotarpiui.
5. Vykdomasis direktorius, kurio kadencija buvo pratęsta, pasibaigus visam laikotarpiui negali dalyvauti kitoje atrankoje į tas pačias pareigas.
6. Vykdomasis direktorius iš pareigų gali būti atleistas tik valdybos sprendimu, priimtu gavus atitinkamą Komisijos pasiūlymą.
7. Sprendimus dėl vykdomojo direktoriaus skyrimo, jo kadencijos pratęsimo arba atleidimo iš pareigų valdyba priima dviejų trečdalių balso teisę turinčių narių balsų dauguma.

20 straipsnis. Deleguotieji nacionaliniai ekspertai ir kiti darbuotojai

1. Agentūra gali naudotis deleguotųjų nacionalinių ekspertų ar kitų darbuotojų, neįdarbintų Agentūroje, paslaugomis.
2. Valdyba priima sprendimą, kuriuo nustatomos nacionalinių ekspertų delegavimo į Agentūrą taisyklės.

V skyrius.

Bendrosios nuostatos

21 straipsnis. Teisinis statusas

1. Agentūra yra Sąjungos įstaiga. Ji turi juridinio asmens statusą.
2. Kiekvienoje valstybėje narėje Agentūra naudojasi plačiausiu teisnumu, suteikiamu juridiniams asmenims pagal tos valstybės narės teisę. Visų pirma ji gali įsigyti kilnojamąjį ir nekilnojamąjį turtą, juo disponuoti ir būti šalimi teismo procese.
3. Agentūros būstinė yra Airijoje, Dubline.
4. Agentūra, vadovaudamasi 11 straipsnio 6 dalimi, gali įsteigti vietinius skyrius vienoje ar keliuose tam pritariantčiose valstybėse narėse.

22 straipsnis. Privilegijos ir imunitetai

Agentūrai ir jos darbuotojams taikomas Europos Sąjungos protokolas dėl privilegijų ir imunitetų.

23 straipsnis. Kalbos

1. Agentūrai taikomos Reglamento Nr. 1 nuostatos.
2. Valdyba gali nuspręsti dėl kalbų vartojimo Agentūros vidaus veikloje.
3. Agentūros veikimui reikalingas vertimo paslaugas teikia Europos Sąjungos įstaigų vertimo centras.

24 straipsnis. Skaidrumas

1. Agentūros turimiems dokumentams taikomas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1049/2001⁹. Per šešis mėnesius nuo pirmojo posėdžio dienos valdyba priima išsamias Reglamento (EB) Nr. 1049/2001 taikymo taisykles.
2. Agentūros vykdomam asmens duomenų tvarkymui taikomas Reglamentas (EB) Nr. 45/2001. Per šešis mėnesius nuo pirmojo posėdžio dienos valdyba nustato priemonės, kuriomis Agentūra taiko Reglamentą (EB) Nr. 45/2001, įskaitant priemones dėl Agentūros duomenų apsaugos pareigūno paskyrimo. Šios priemonės nustatomos pasikonsultavus su Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnu.

25 straipsnis. Kova su sukčiavimu

1. Siekdama palengvinti Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (EB) Nr. 1073/1999¹⁰ numatytą kovą su sukčiavimu, korupcija ir kita neteisėta veikla, Agentūra per šešis mėnesius nuo šio reglamento taikymo pradžios dienos prisijungia prie 1999 m. gegužės 25 d. Tarpinstitucinio susitarimo dėl OLAF atliekamų vidaus

⁹ 2001 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 dėl galimybės visuomenei susipažinti su Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dokumentais (OL L 145, 2001 5 31, p. 43).

¹⁰ 1999 m. gegužės 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1073/1999 dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) atliekamų tyrimų (OL L 136, 1999 5 31, p. 1).

tyrimų ir priima atitinkamas visam agentūros personalui taikytinas nuostatas naudodama to susitarimo priede pateiktą šabloną.

2. Europos Audito Rūmai turi įgaliojimus atlikti visų dotacijų gavėjų, rangovų ir subrangovų, iš Agentūros gavusių Sąjungos lėšų, dokumentų auditą ir auditą vietoje.
3. OLAF gali atlikti tyrimus, įskaitant patikrinimus ir inspektavimus vietoje, remdamasi Reglamento (EB) Nr. 1073/1999 ir Reglamento (Euratomas, EB) Nr. 2185/96 nuostatomis ir procedūromis, kad nustatytų sukčiavimo, korupcijos arba bet kokios kitos neteisėtos veiklos, kenkiančios Sąjungos finansiniams interesams, atvejus, susijusius su Agentūros finansuojama dotacija arba sutartimi.
4. Nedarant poveikio šio straipsnio 1, 2 ir 3 dalims, Agentūros bendradarbiavimo susitarimuose su trečiosiomis šalimis ir tarptautinėmis organizacijomis, sutartyse, susitarimuose dėl dotacijos ir sprendimuose dėl dotacijos yra nuostatos, kuriomis Europos Audito Rūmai ir OLAF aiškiai įgaliojami atlikti tokius auditus ir tyrimus pagal atitinkamas savo kompetencijos sritis.

26 straipsnis. Įslaptintos informacijos ir neskelbtinos neįslaptintos informacijos apsaugos taisyklės

Agentūra prireikus priima saugumo taisyklės, kurios yra lygiavertės Komisijos taisyklėms, kuriomis užtikrinamas Europos Sąjungos įslaptintos informacijos ir neskelbtinos neįslaptintos informacijos saugumas, kaip nustatyta Komisijos sprendimuose (ES, Euratomas) 2015/443¹¹ ir 2015/444¹². Agentūros saugumo taisyklės apima, be kita ko ir jeigu reikia, keitimosi tokia informacija, jos tvarkymo ir saugojimo nuostatas.

27 straipsnis. Atsakomybė

1. Agentūros sutartinę atsakomybę reglamentuoja atitinkamai sutarčiai taikoma teisė.
2. Europos Sąjungos Teisingumo Teismas turi jurisdikciją priimti sprendimus pagal bet kurią Agentūros sudarytos sutarties arbitražinę išlygą.
3. Nesutartinės atsakomybės atveju Agentūra pagal bendruosius teisės principus, bendrus valstybių narių teisei, atlygina žalą, kurią padaro jos padaliniai arba jos darbuotojai eidami savo pareigas.
4. Europos Sąjungos Teisingumo Teismas turi jurisdikciją spręsti ginčus dėl šio straipsnio 3 dalyje nurodytos žalos atlyginimo.
5. Asmeninę Agentūros tarnautojų atsakomybę jos atžvilgiu reglamentuoja jiems taikomų Tarnybos nuostatų ar įdarbinimo sąlygų nuostatos.

28 straipsnis. Vertinimas

1. Ne vėliau kaip po 5 metų nuo datos, nurodytos 37 straipsnyje, o vėliau kas 5 metus, Komisija pagal Komisijos gaires atlieka Agentūros veiklos rezultatų, palyginus su jos tikslais, įgaliojimais ir uždaviniais, vertinimą. Visų pirma įvertinamas galimas poreikis keisti Agentūros įgaliojimus ir tokio pakeitimo finansinės pasekmės.

¹¹ 2015 m. kovo 13 d. Komisijos sprendimas (ES, Euratomas) 2015/443 dėl saugumo Komisijoje (OL L 72, 2015 3 17, p. 41).

¹² 2015 m. kovo 13 d. Komisijos sprendimas (ES, Euratomas) 2015/444 dėl ES įslaptintos informacijos apsaugai užtikrinti skirtų saugumo taisyklių (OL L 72, 2015 3 17, p. 53).

2. Jei Komisija mano, kad Agentūros veikla nebepateisinama jos tikslais, įgaliojimais ir uždaviniais, ji gali siūlyti šį reglamentą iš dalies pakeisti arba panaikinti.
3. Komisija vertinimo išvadas pateikia Europos Parlamentui, Tarybai ir valdybai. Vertinimo išvados skelbiamos viešai.

29 straipsnis. Administraciniai tyrimai

Dėl Agentūros veiklos Europos ombudsmenas gali atlikti tyrimus pagal Sutarties 228 straipsnį.

30 straipsnis. Bendradarbiavimas su trečiosiomis šalimis ir tarptautinėmis organizacijomis

1. Tiek, kiek būtina šiame reglamente išdėstytiems tikslams pasiekti ir nedarant poveikio atitinkamai valstybių narių ir Sąjungos institucijų kompetencijai, Agentūra gali bendradarbiauti su trečiųjų šalių kompetentingomis valdžios institucijomis ir (arba) su tarptautinėmis organizacijomis.

Todėl Agentūra gali, gavusi Komisijos patvirtinimą, sudaryti darbinius susitarimus su tomis trečiųjų šalių valdžios institucijomis ir tarptautinėmis organizacijomis. Tai susitarimais nesukuriamos teisinės prievolės Sąjungai ir jos valstybėms narėms.

2. Agentūros veikloje gali dalyvauti trečiosios valstybės, kurios tuo tikslu yra sudariusios susitarimus su Sąjunga.

Remiantis atitinkamomis 1 dalyje nurodytų susitarimų nuostatomis, parengiamos nuostatos, kuriomis konkrečiai įvardijamas tų susijusių trečiųjų šalių dalyvavimo Agentūros darbe pobūdis, mastas ir būdas, įskaitant su dalyvavimu Agentūros vykdomose iniciatyvose, finansiniais įnašais ir personalu susijusias nuostatas. Tų susitarimų nuostatos dėl darbuotojų visais atvejais turi atitikti Tarnybos nuostatus.

3. Valdyba priima santykių su trečiosiomis šalimis ar tarptautinėmis organizacijomis Agentūros kompetencijai priklausančiais klausimais strategiją.

31 straipsnis. Susitarimas dėl būstinės ir veiklos sąlygos

1. Susitarime dėl būstinės, kurį Agentūra sudaro su priimančiąja valstybe nare, nustatomos reikiamos nuostatos dėl Agentūros įkūrimo priimančiojoje valstybėje narėje ir patalpų, kurias turi suteikti ta valstybė narė, taip pat specialiosios taisyklės, Agentūrą priimančiojoje valstybėje narėje taikytinos Agentūros vykdomajam direktoriui, valdybos nariams, darbuotojams ir jų šeimų nariams.
2. Agentūrą priimanči valstybė narė užtikrina kuo geresnes sąlygas Agentūrai veikti, įskaitant daugiakalbį europinį mokymą darbuotojų vaikams ir reikiamą transporto infrastruktūrą.

VI skyrius. Pereinamojo laikotarpio nuostatos

32 straipsnis. Pereinamojo laikotarpio nuostatos dėl valdybos

1. Pagal Tarybos reglamento (EEB) Nr. 1365/75 6 straipsnį įsteigtos Agentūros valdybos narių kadencija baigiasi ... [šio reglamento įsigaliojimo data].

2. Pagal Tarybos reglamento (EEB) Nr. 1365/75 6 straipsnį įsteigta Agentūros valdyba nuo ... [šio reglamento įsigaliojimo data] iki ... [šio reglamento taikymo pradžios data] vykdo šio reglamento 5 straipsnyje nurodytas valdybos funkcijas.

33 straipsnis. Pereinamojo laikotarpio nuostatos dėl darbuotojų

1. Pagal Tarybos reglamento (EEB) Nr. 1365/75 8 straipsnį paskirtam Agentūros direktoriui likusiam jo kadencijos laikotarpiui suteikiami šio reglamento 11 straipsnyje nustatyti vykdomojo direktoriaus įgaliojimai. Kitos jo sutarties sąlygos nesikeičia.
2. Pagal Tarybos reglamento (EEB) Nr. 1365/75 8 straipsnį paskirtas Agentūros direktoriaus pavaduotojas likusiu jo kadencijos laikotarpiu padeda vykdomajam direktoriui.
3. Šis reglamentas nedaro poveikio darbuotojų, įdarbintų pagal Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 1365/75, teisėms ir pareigoms.

34 straipsnis. Pereinamojo laikotarpio nuostatos dėl biudžeto

Pagal Reglamento (EEB) Nr. 1365/75 16 straipsnį patvirtintų biudžetų įvykdymo procedūra užbaigiama pagal tame reglamente nustatytas taisykles.

VII skyrius.

Baigiamosios nuostatos

35 straipsnis. Panaikinimas

Reglamentas (EEB) Nr. 1365/75 panaikinamas nuo [šio reglamento taikymo pradžios data], o visos nuorodos į panaikintą reglamentą laikomos nuorodomis į šį reglamentą.

36 straipsnis. Tolesnis Agentūros priimtų vidaus taisyklių galiojimas

Pagal Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 1365/75 valdybos priimtose vidaus taisyklėse ir priemonėse galioja toliau po [šio reglamento taikymo pradžios data], išskyrus atvejus, kai taikydama šį reglamentą valdyba nusprendžia kitaip.

37 straipsnis. Įsigaliojimas

1. Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.
2. Jis taikomas nuo [taikymo pradžios diena].
3. Tačiau 32, 33 ir 34 straipsniai taikomi nuo [šio reglamento įsigaliojimo data].
4. Šis reglamentas pagal Sutartis privalomas visos ir tiesiogiai taikomas valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje

Europos Parlamento vardu
Pirmininkas

Tarybos vardu
Pirmininkas

FINANSINĖ TEISĖS AKTO PASIŪLYMO PAŽYMA

1. PASIŪLYMO (INICIATYVOS) STRUKTŪRA

- 1.1. Pasiūlymo (iniciatyvos) pavadinimas
- 1.2. Atitinkama (-os) politikos sritis (-ys) VGV / VGB sistemoje
- 1.3. Pasiūlymo (iniciatyvos) pobūdis
- 1.4. Tikslas (-ai)
- 1.5. Pasiūlymo (iniciatyvos) pagrindas
- 1.6. Trukmė ir finansinis poveikis
- 1.7. Numatytas (-i) valdymo būdas (-ai)

2. VALDYMO PRIEMONĖS

- 2.1. Stebėjimo ir atskaitomybės taisyklės
- 2.2. Valdymo ir kontrolės sistema
- 2.3. Sukčiavimo ir pažeidimų prevencijos priemonės

3. NUMATOMAS PASIŪLYMO (INICIATYVOS) FINANSINIS POVEIKIS

- 3.1. Atitinkama (-os) daugiametės finansinės programos išlaidų kategorija (-os) ir biudžeto išlaidų eilutė (-ės)
- 3.2. Numatomas poveikis išlaidoms
 - 3.2.1. *Numatomo poveikio išlaidoms santrauka*
 - 3.2.2. *Numatomas poveikis Eurofound žmogiškiesiems ištekliams*
 - 3.2.3. *Suderinamumas su dabartine daugiamete finansine programa*
 - 3.2.4. *Trečiųjų šalių įnašai*
- 3.3. Numatomas poveikis įplaukoms

FINANSINĖ TEISĖS AKTO PASIŪLYMO PAŽYMA

1. PASIŪLYMO (INICIATYVOS) STRUKTŪRA

1.1. Pasiūlymo (iniciatyvos) pavadinimas

Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo steigiamas Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondas (Eurofound)

1.2. Atitinkama (-os) politikos sritis (-ys) VGV / VGB sistemoje¹³

04 Užimtumas, socialiniai reikalai ir įtrauktis

04 03 Užimtumas, socialiniai reikalai ir įtrauktis

04 03 11 Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondas

1.3. Pasiūlymo (iniciatyvos) pobūdis

☐ Pasiūlymas (iniciatyva) susijęs (-usi) su **nauja priemone**

☐ Pasiūlymas (iniciatyva) susijęs (-usi) su **nauja priemone, kuri bus priimta įgyvendinus bandomąjį projektą ir (arba) atlikus parengiamuosius veiksmus¹⁴**

☒ Pasiūlymas (iniciatyva) susijęs (-usi) su **esamos priemonės galiojimo pratęsimu**

☐ Pasiūlymas (iniciatyva) susijęs (-usi) su **priemone, perorientuota į naują priemonę**

1.4. Tikslas (-ai)

1.4.1. Komisijos daugiametis (-čiai) strateginis (-iai) tikslas (-ai), kurio (-ių) siekiama šiuo pasiūlymu (šia iniciatyva)

Tikslai ir (arba) ES papildoma nauda pagal „Europa 2020“ strategiją:

Naujas darbo vietų kūrimo, ekonomikos augimo ir investicijų postūmis

Glaudesnė ir teisingesnė ekonominė ir pinigų sąjunga

1.4.2. Konkretus (-ūs) tikslas (-ai) ir atitinkama VGV / VGB veikla

Konkretus tikslas

Kaupti ir skleisti žinias, siekiant padėti Komisijai, kitoms ES institucijoms ir įstaigoms, valstybėms narėms ir socialiniams partneriams formuoti ir įgyvendinti politiką, skirtą gerinti gyvenimo ir darbo sąlygas, remti užimtumo politiką ir skatinti administracijos bei darbuotojų dialogą.

Atitinkama VGV / VGB veikla

040311 Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondas. Įnašas pagal 1, 2 ir 3 antraštines dalis.

¹³ VGV – veikla grindžiamas valdymas, VGB – veikla grindžiamas biudžeto sudarymas.

¹⁴ Kaip nurodyta Finansinio reglamento 54 straipsnio 2 dalies a arba b punkte.

1.4.3. Numatomas (-i) rezultatas (-ai) ir poveikis

Nurodyti poveikį, kurį pasiūlymas (iniciatyva) turėtų padaryti tiksliniams gavėjams (tikslinėms grupėms).

Eurofound tikslas – kaupti žinias, kad būtų galima padėti plėtoti socialinę ir su darbu susijusią politiką.

Eurofound konsultuoja Europos institucijas ir teikia informaciją politikos formuotojams vyriausybėse, profesinėse sąjungose ir darbdavių organizacijose. Trišališkumo aspektas atspindi įstaigos valdybos struktūroje ir suteikia papildomos naudos. Tai labai svarbu *Eurofound* veiklos aktualumui ir politikos formuotojams teikiamos pagalbos patikimumui.

Pagrindinė *Eurofound* tikslinė auditorija – valdžios institucijos, socialiniai partneriai ir kiti subjektai, susiję su socialinės politikos formavimu ES lygmeniu. Mokslinius tyrimus susiedamas su politikos klausimais, *Eurofound* siekia suteikti svarbios informacijos tiems, kurie formuoja politiką ir ją įgyvendina. Be to, *Eurofound* padarytas išvadas savo interneto svetainėje www.eurofound.europa.eu pateikia ES piliečiams.

Eurofound prisideda prie pagrindinių sričių, kuriose įgijo daugiausiai kompetencijos, stiprinimo. Agentūra yra žinoma dėl tvirto žinių darbo sąlygų srityje pagrindo. Ji taip pat yra pirmasis lyginamosios informacijos apie darbo santykius ir socialinį dialogą ES šaltinis ir yra pripažinta kaip gerai išmananti su gyvenimo sąlygomis ir gyvenimo kokybe susijusius klausimus. Dar viena kompetencijos sritis – struktūriniai pokyčiai ir restruktūrizavimas – buvo plėtojama nuo 2001 m. atsižvelgiant į Nicos Europos Vadovų Tarybos išvadas.

Agentūra deda pastangas, kad savo kompetencijos srityse teiktų aukščiausios kokybės informaciją – moksliskai pagrįstą ir nešališką. *Eurofound* vizija – pasiekti, kad į šias žinias būtų atsižvelgta rengiant veiksmingą politiką, dėl kurios konkurencingoje ir sąžiningoje Europoje pagerėtų gyvenimo ir darbo kokybė.

1.4.4. Rezultatų ir poveikio rodikliai

Nurodyti pasiūlymo (iniciatyvos) įgyvendinimo stebėjimo rodiklius.

Jau įdiegta išsami daugiamečių darbo programų *ex-ante* ir *ex-post* stebėjimo ir vertinimo sistema. Ją papildys Komisijos kas penkerius metus atliekami vertinimai ir peržiūros.

1.5. Pasiūlymo (iniciatyvos) pagrindas

1.5.1. Trumpalaikiai arba ilgalaikiai poreikiai

SESV 151 str.: „Sąjunga [...], mano, jog tikslinga didinti užimtumą, skatinti kurti geresnes gyvenimo bei darbo sąlygas...

Eurofound steigimo reglamente jo vaidmuo ir tikslai apibrėžiami taip: „Fondo tikslas yra prisidėti prie geresnių gyvenimo bei darbo sąlygų planavimo ir sukūrimo, kaupiant ir skleidžiant žinias, galinčias padėti įgyvendinti šį tikslą. Remiantis šiuo tikslu, Fondo uždaviniai, atsižvelgiant į praktinę patirtį, yra suformuluoti ir įgyvendinti idėjas dėl vidutinės trukmės ir ilgalaikio gyvenimo ir darbo sąlygų pagerinimo ir nustatyti veiksmus pokyčiams pasiekti.“

Eurofound remia Komisijos darbą užimtumo, socialinių reikalų ir įtraukties srityse, vykdydamas šių sričių mokslinius tyrimus ir politikos analizę. Jis atlieka ilgalaikę problemų ir politikos iniciatyvų analizę, kad nustatytų veiksmingas ir neveiksmingas strategijas. *Eurofound* tyrimuose pateikiama ilgalaikė analizė ir informacija apie pagrindines darbo sąlygų, gyvenimo kokybės ir įmonių elgsenos tendencijas ir pokyčius, o jo stebėjimo centre

sukaupta darbo santykių, darbo sąlygų, restruktūrizacijos ir valdymo pokyčių aprašomoji analizė ir naujausia informacija.

Be to, *Eurofound*, tirdamas Europos socialinių partnerių reprezentatyvumą, atlikdamas nepriklausomą jų galimybių dalyvauti Europos socialiniame dialoge ir sudaryti susitarimus pajėgumų tikrinimą remia Europos socialinį dialogą (SESV 154–155 str.).

1.5.2. Papildoma ES dalyvavimo nauda

Eurofound konsultuoja Europos institucijas ir teikia informaciją politikos formuotojams vyriausybėse, profesinėse sąjungose ir darbdavių organizacijose. Trišališkumo aspektas atspindi įstaigos valdybos struktūroje ir suteikia papildomos naudos. Tai labai svarbu *Eurofound* veiklos aktualumui ir politikos formuotojams teikiamos pagalbos patikimumui. *Eurofound* stebėjimo centrai ir tyrimai – unikalūs nepriklausomos informacijos apie Europos masto pokyčius šaltinis, kito tokio šaltinio nėra. Valstybėse narėse veikia keli panašaus pobūdžio nacionaliniai institutai, tačiau, žinoma, nė vienas jų neteikia lyginamosios informacijos apie visas valstybes nares.

1.5.3. Panašios patirties išvados

Eurofound mokslinius tyrimus, stebėjimą ir tyrimus atlieka nuo 1975 m. *Eurofound* gali vertingiausiai prisidėti prie pagrindinių sričių, kuriose įgijo daugiausiai kompetencijos, stiprinimo. Agentūra yra žinoma dėl tvirto žinių darbo sąlygų srityje pagrindo. Ji taip pat yra pirmasis lyginamosios informacijos apie darbo santykius ir socialinį dialogą ES šaltinis ir yra pripažinta kaip gerai išmananti su gyvenimo sąlygomis ir gyvenimo kokybe susijusius klausimus.

Agentūra deda pastangas, kad savo kompetencijos srityse teiktų aukščiausios kokybės informaciją – mokslškai pagrįstą ir nešališką. *Eurofound* vizija – pasiekti, kad į šias žinias būtų atsižvelgta rengiant veiksmingą politiką, dėl kurios konkurencingoje ir sąžiningoje Europoje pagerėtų gyvenimo ir darbo kokybė.

1.5.4. Suderinamumas ir galima sąveika su kitomis atitinkamomis priemonėmis

Eurofound bendradarbiauja su kitomis susijusiose srityse dirbančiomis ES agentūromis. Sudaryti bendradarbiavimo susitarimai su Europos darbuotojų saugos ir sveikatos agentūra (EU-OSHA), Europos profesinio mokymo plėtros centru (*Cedefop*), Europos mokymo fondu (ETF), Europos lyčių lygybės institutu (EIGE) ir Europos Sąjungos pagrindinių teisių agentūra (FRA). Šiuose susitarimuose visų pirma numatytos išankstinės konsultacijos dėl darbo programų rengimo, be to, pateikiami metiniai veiksmų planai, kuriuose susitariama dėl tolesnių mainų formų ir, kai tinkama, bendros veiklos. Taip užtikrinamas veiklos papildomumas ir sąveika.

1.6. Trukmė ir finansinis poveikis

☐ Pasiūlymo (iniciatyvos) **trukmė ribota:**

- ☐ ☐ pasiūlymas (iniciatyva) galioja nuo MMMM [MM DD] iki MMMM [MM DD];
- ☐ ☐ finansinis poveikis nuo MMMM iki MMMM.

☒ Pasiūlymo (iniciatyvos) **trukmė neribota:**

- įgyvendinimo pradinis laikotarpis – nuo MMMM iki MMMM,
- vėliau – visuotinis taikymas.

1.7. Numatytas (-i) valdymo būdas (-ai)

☐ **Tiesioginis valdymas**, vykdomas Komisijos:

- ☐ ☐ vykdomųjų įstaigų.

☐ **Pasidalijamasis valdymas** kartu su valstybėmis narėmis.

☒ **Netiesioginis valdymas**, biudžeto vykdymo užduotis perduodant:

☐ tarptautinėms organizacijoms ir jų agentūroms (nurodyti);

☐ EIB ir Europos investicijų fondui;

☒ 208 ir 209 straipsniuose nurodytoms įstaigoms;

☐ viešosios teisės įstaigoms;

☐ įstaigoms, kurių veiklą reglamentuoja privatinė teisė, veikiančioms viešųjų paslaugų srityje, jeigu jos pateikia pakankamų finansinių garantijų;

☐ įstaigoms, kurių veiklą reglamentuoja valstybės narės privatinė teisė, kurioms pavesta įgyvendinti viešojo ir privačiojo sektorių partnerystę ir kurios pateikia pakankamų finansinių garantijų;

☐ asmenims, kuriems pavestas konkrečių BUSP veiksmų vykdymas pagal ES sutarties V antraštinę dalį ir kurie nurodyti atitinkamame pagrindiniame teisės akte.

Pastabos

nėra duomenų

2. VALDYMO PRIEMONĖS

2.1. Stebėjimo ir atskaitomybės taisyklės

Nurodyti dažnumą ir sąlygas.

Visų ES agentūrų darbas kontroliuojamas taikant griežtą stebėsenos sistemą, kuri apima kontrolės koordinatorių, Komisijos vidaus audito tarnybą, valdybą, Komisiją, Audito Rūmus ir biudžeto valdymo instituciją. Ši sistema nustatyta *Eurofound* steigimo reglamente ir bus taikoma ir toliau.

2.2. Valdymo ir kontrolės sistema

2.2.1. Nustatyta rizika

nėra

2.2.2. Numatomas (-i) kontrolės metodas (-ai)

nėra duomenų

2.3. Sukčiavimo ir pažeidimų prevencijos priemonės

Nurodyti dabartines arba numatytas prevencijos ir apsaugos priemones.

Kovos su sukčiavimu priemonės *Eurofound* steigimo reglamente nebuvo konkrečiai nustatytos, tačiau direktorius ir valdyba ėmėsi tinkamų priemonių, vadovaudamiesi visose ES institucijose taikomais vidaus kontrolės standartais. Pagal bendrą požiūrį 2014 m. lapkričio mėn. Agentūra priėmė kovos su sukčiavimu strategiją.

3. NUMATOMAS PASIŪLYMO (INICIATYVOS) FINANSINIS POVEIKIS

3.1. Atitinkama (-os) daugiamečių finansinės programos išlaidų kategorija (-os) ir biudžeto išlaidų eilutė (-ės)

- Dabartinės biudžeto eilutės

Daugiamečių finansinės programos išlaidų kategorijas ir biudžeto eilutes nurodyti eilės tvarka.

Daugiamečių finansinės programos išlaidų kategorija	Biudžeto eilutė	Išlaidų rūšis	Įnašas			
	1A išlaidų kategorija – Konkurencingumas augimui ir užimtumui skatinti	DA / NDA ¹⁵	ELPA šalių ¹⁶	šalių kandidačių ¹⁷	trečiųjų šalių	pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies b punktą
	04 03 11 Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondas (<i>Eurofound</i>)	Skirtumas	TAIP	TAIP	NE	

- Prašomos sukurti naujos biudžeto eilutės nėra duomenų

Daugiamečių finansinės programos išlaidų kategorijas ir biudžeto eilutes nurodyti eilės tvarka.

Daugiamečių finansinės programos išlaidų kategorija	Biudžeto eilutė	Išlaidų rūšis	Įnašas			
	Numeris [Išlaidų kategorija..... ...]	DA / NDA	ELPA šalių	šalių kandidačių	trečiųjų šalių	pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies b punktą
	[XX.YY.YY.YY]		TAIP / NE	TAIP / NE	TAIP / NE	TAIP / NE

¹⁵ DA – diferencijuotieji asignavimai / NDA – nediferencijuotieji asignavimai.

¹⁶ ELPA – Europos laisvosios prekybos asociacija.

¹⁷ Šalių kandidačių ir, kai taikoma, Vakarų Balkanų potencialių šalių kandidačių.

3.2. Numatomas poveikis išlaidoms

Poveikis išlaidoms, kaip pateikta toliau, atitinka Komisijos komunikatą (2013)519.

3.2.1. Numatomo poveikio išlaidoms santrauka

mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

Daugiametės finansinės programos išlaidų kategorija	1A	Konkurencingumas augimui ir užimtumui skatinti
---	----	--

Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondas (<i>Eurofound</i>)			2013 m	2014 m	2015 m	2016 m	2017 m	2018 m	2019 m.	2020 m.	IŠ VISO
• Veiklos asignavimai											
Biudžeto eilutės numeris	Išipareigojimai	(1)	20,371	20,371	20,371	20,371	20,371	20,371	20,779	21,195	143,829
	Mokėjimai	(2)	20,371	20,371	20,371	20,371	20,371	20,371	20,779	21,195	143,829
Biudžeto eilutės numeris	Išipareigojimai	(1a)									
	Mokėjimai	(2 a)									
Administracinio pobūdžio asignavimai, finansuojami iš konkrečių programų rinkinio lėšų ¹⁸			netaikoma	netaikoma	netaikoma	netaikoma	netaikoma	netaikoma	netaikoma	netaikoma	
Biudžeto eilutės numeris		(3)									
IŠ VISO asignavimų Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondui (<i>Eurofound</i>)	Išipareigojimai	=1+1a +3	20,371	20,371	20,371	20,371	20,371	20,371	20,779	21,195	143,829
	Mokėjimai	=2+2a +3	20,371	20,371	20,371	20,371	20,371	20,371	20,779	21,195	143,829

¹⁸ Techninė ir (arba) administracinė pagalba bei išlaidos ES programų ir (arba) veiksmų įgyvendinimui remti (buvusios BA eilutės), netiesioginiai moksliniai tyrimai, tiesioginiai moksliniai tyrimai.

3.2.2. Numatomas poveikis Eurofound žmogiškiesiems ištekliams

3.2.2.1. Santrauka

- ☐ ☐ Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti administracinio pobūdžio asignavimų nenaudojama
- ☒ ☒ Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti administracinio pobūdžio asignavimai naudojami taip:

mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

	2016 m.	2017 m.	2018 m.	2019 m.	2020 m.			IŠ VISO
--	---------	---------	---------	---------	---------	--	--	---------

Pareigūnai (AD lygio)	8	8	8	8	8			
Pareigūnai (AST lygio)	10	9	9	9	9			
Sutartininkai	14	14	14	14	14			
Laikinieji darbuotojai	77	76	74	74	74			
Deleguotieji nacionaliniai ekspertai	1	1	1	1	1			

IŠ VISO	114	108	106	106	106			
----------------	------------	------------	------------	------------	------------	--	--	--

3.2.2.2. Numatomi pagrindinio GD žmogiškųjų išteklių poreikiai

- ☐ ☐ Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti žmogiškųjų išteklių nenaudojama.
- ☒ ☒ Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti žmogiškieji ištekliai naudojami taip:

	2016 m.	2017 m.	2018 m.	2019 m.	2020 m.		
• Etatų plano pareigybės (pareigūnai ir laikinieji darbuotojai)							
XX 01 01 01 (Komisijos būstinė ir atstovybės)	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8		
XX 01 01 02 (Delegacijos)							
XX 01 05 01 (Netiesioginiai moksliniai tyrimai)							
10 01 05 01 (Tiesioginiai moksliniai tyrimai)							

•Išorės darbuotojai (etatų ekvivalentais) ¹⁹							
XX 01 02 01 (CA, SNE, INT finansuojami iš bendrojo biudžeto)							
XX 01 02 02 (CA, LA, SNE, INT ir JED delegacijose)							
XX 01 04 yy ²⁰	– būstinėje ²¹						
	– delegacijose						
XX 01 05 02 (CA, SNE, INT – netiesioginiai moksliniai tyrimai)							
10 01 05 02 (CA, SNE, INT – tiesioginiai moksliniai tyrimai)							
Kitos biudžeto eilutės (nurodyti)							
IŠ VISO							

Žmogiškųjų išteklių poreikiai bus tenkinami panaudojant GD darbuotojus, jau paskirtus priemonei valdyti ir (arba) perskirstytus generaliniame direktorate, ir prireikus finansuojami iš papildomų lėšų, kurios atsakingam GD gali būti skiriamos pagal metinę asignavimų skyrimo procedūrą ir atsižvelgiant į biudžeto apribojimus.

Vykdytinų užduočių aprašymas:

Pareigūnai ir laikinieji darbuotojai	Koordinavimas ir atstovavimas Komisijos pozicijai Agentūroje.
Išorės darbuotojai	

¹⁹ CA – sutartininkas („Contract Agent“); LA – vietinis darbuotojas („Local Agent“); SNE – deleguotasis nacionalinis ekspertas („Seconded National Expert“); INT – per agentūrą įdarbintas darbuotojas („Agency staff“); JED – jaunesnysis delegacijos ekspertas („Junior Expert in Delegations“).

²⁰ Neviršijant viršutinės ribos, nustatytos išorės darbuotojams, finansuojamiems iš veiklos asignavimų (buvusių BA eilučių).

²¹ Paprastai struktūrinių fondų, Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP) ir Europos žuvininkystės fondo (EŽF) atveju.

3.2.3. Suderinamumas su dabartine daugiamete finansine programa

- ☒ ☒ Pasiūlymas (iniciatyva) atitinka dabartinę daugiametę finansinę programą.
- ☐ ☐ Atsižvelgiant į pasiūlymą (iniciatyvą), reikės pakeisti daugiametės finansinės programos atitinkamos išlaidų kategorijos programavimą.

Paaiškinti, kaip reikia pakeisti programavimą, ir nurodyti atitinkamas biudžeto eilutes bei sumas.

- ☐ ☐ Įgyvendinant pasiūlymą (iniciatyvą) būtina taikyti lankstumo priemonę arba patikslinti daugiametę finansinę programą²².

Paaiškinti, ką reikia atlikti, ir nurodyti atitinkamas išlaidų kategorijas, biudžeto eilutes ir sumas.

3.2.4. Trečiųjų šalių įnašai

- Pasiūlyme (iniciatyvoje) nenumatyta bendro su trečiosiomis šalimis finansavimo.
- Pasiūlyme (iniciatyvoje) numatytas bendras finansavimas apskaičiuojamas taip:

mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

	N metai	N+1 metai	N+2 metai	N+3 metai	Atsižvelgiant į poveikio trukmę įterpti reikiamą metų skaičių (žr. 1.6 punktą)			Iš viso
Nurodyti bendrą finansavimą teikiančią įstaigą								
Iš VISO bendrai finansuojamų asignavimų								

²² Žr. Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 1311/2013, kuriuo nustatoma 2014–2020 m. daugiametė finansinė programa, 11 ir 17 straipsnius.

3.3. Numatomas poveikis įplaukoms

- ☒ ☒ Pasiūlymas (iniciatyva) neturi finansinio poveikio įplaukoms.
- ☐ ☐ Pasiūlymas (iniciatyva) turi finansinį poveikį:
 - ☐ nuosaviems ištekliams
 - ☐ įvairioms įplaukoms

mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

Biudžeto įplaukų eilutė	Einamųjų finansinių metų asignavimai	Pasiūlymo (iniciatyvos) poveikis ²³					
		N metai	N+1 metai	N+2 metai	N+3 metai	Atsižvelgiant į poveikio trukmę įterpti reikiamą metų skaičių (žr. 1.6 punktą)	
..... straipsnis							

Įvairių asignuotųjų įplaukų atveju nurodyti biudžeto išlaidų eilutę (-es), kuriai (-ioms) daromas poveikis.

Nurodyti poveikio įplaukoms apskaičiavimo metodą.

²³

Tradicioniai nuosavi ištekliai (muitai, cukraus mokesčiai) turi būti nurodomi grynosiomis sumomis, t. y. iš bendros sumos atskaičius 25 % surinkimo sąnaudų.